J. D. ANGUIZOLA
—ABOGADO—
Oficina
Redacción de Ecos del Valle
Apartado de Correos, 132




ECOS DEL VALLE

EDUARDO MORGAN
—ABOGADO—
Attorney at Law
Oficina Calle 3 Ave y A Sur
Teléfono Nº 16
Apartado 77

Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Viernes 24 de Noviembre de 1933. — No 4609

Los Riesland, Sawder y otros colonos quieren salir. Estan enfermos y arruinados

Incidentalmente dos personas serias y honorables, radicadas en David, iban ayer para Oriente y en el lugar denominado La Isleta, más allá del rio Fonseca, encontraron a la señora Miller que venía en su propio carro hacia David. Al cruzarse los carros la pararon y la señora Miller preguntó a los señores citados "si sabían de un truck que ella había ordenado y que estaba aguardando" librándose una larga conversación en medio del disgusto y de las lágrimas de la señora. Uno de los viajantes prometió a la señora conseguirle un truck para que sacara sus cosas, en vista de lo cual, regresó a la hacienda, bajándose todos en la casa principal de San Juan. Allí estaban conversando cuando acertó a pasar una chiva de un chino de Remedios, cuyo conductor el día anterior se había dado cuenta de q' la señora Miller quería un vehículo, habiéndole prometido que si al día siguiente al regresar a David todavía estaba pendiente del viaje, podía servirle. Y efectivamente la señora Miller logró ocuparlo con el resto de su equipaje y ella se vino en su propio carro.

Pasa a la 2a. página

ESTA MAÑANA EMBARCARON LOS MILLER

En el vapor Baru salieron esta mañana hacia Panamá los esposos Miller. Un camión llevó el equipaje, un par de chivos, algunas tortugas al puerto. Con los demás animales se quedó el señor Robinson, pudiendo venderlos al mejor precio. El auto se quedó en David y está a la venta.

El señor García, empleado de la casa Halphen, vino ayer en aeroplano e inmediatamente se dirigió a San Juan. En el camino se encontró con la señora Miller y sostuvo una larga conversación con ella.

La labor de Vallarino marcha bien

Ayer tuvimos oportunidad de vernos con el señor Alberto Vallarino y nos informó que todas las dificultades que se habían presentado en Boquete con algunos cafetaleros han sido subsanadas, que los contratos se están firmando y que la cosecha del fruto se verifica con facilidad.

Margarita Elmo atribuye sus éxitos al anuncio

Nueva York, (CIS)

Entrevistada en el lujoso apartamento que ocupa en el Hotel Waldorf Astoria, la Srita. Margarita Elmo, Presidenta de la Elmo Inc. de Filadelfia, y considerada en este país como la "Reina de los Cosméticos", nos ha hablado extensamente sobre como hace unos veinticinco años comenzó su negocio en una habitación en la ciudad de Pittsburg, por la cual solo pagaba siete dólares cemanales, y en la que, además de comer y dormir, estudiaba en su pequeño laboratorio las fórmulas de polvos y cremas que la han hecho famosa y rica.

Desde luego, nos decia, que los productos que yo ponía en el mercado eran buenos. Al principio, obtuve de una casa de Pittsburg que se me permitiera hacer demostraciones a las clientas. Estas, encantadas con los resultados que se obtenían con mis cremas, las compraban. Así fui extendiéndome, hasta que ya asociada con mi hermana María y la Srita "Ray" Perkins, invadimos otros mercados. Cuando poco a poco crecían nuestras ventas, resolvimos trasladar nuestras oficinas y laboratorios a Filadelfia; y ya en gran escala, vimos que necesitábamos mas ventas de las que obteníamos para cubrir nuestros presupuestos. Cual sería el medio mas efectivo? Unavez, cierto agente de anuncios me vino a visitar. Yo no entendí mucho sobre anuncios, por lo cual no le puse mucha atención, y mas bien por delicadeza que por otra cosa, le dí autorización para que colocase algunos pequeños anuncios en diarios y revistas. El resultado fué asombroso. Poco después habíamos aumentado nuestras ventas en una cantidad increíble Hoy en dia, los productos Elmo son conocidos y demandados en todos los Estados Unidos. Gracias al anuncio es que pudimos obtener tan resonante triunfo".

CONTRABANDO EN AVIONES

GINEBRA, (Transocean Noviembre 24

La Comisión del Opio, de la Liga de las Naciones, comisión que está reunida aquí, dedicó su atención al contrabando de enervantes por medio de aviones.

El representante de los Estados Unidos, Mr. Fueller, manifestó que su gobierno tenía motivos de peso para sospechar que existía en toda América un sistema bien ramificado de contrabando y que se utilizaba para el caso aviones, agregando que para contrarrestar tal comercio ilícito se habían organizado "patrullas aéreas".

Ya en 1931 había pedido el delegado australiano que se examinara el punto. Entonces, la comisión se puso a estudiar las legislaciones de todos los países con el fin de determinar lo que se hacía ya para remediar el mal.

La investigación dió por resultado que el Brasil es el único país que posee una legislación adecuada para el caso.

La comisión acordó enviar una circular a todos los gobiernos pidiéndoles que determinen qué medidas podrían tomar las autoridades y la policía aduanera, especialmente por lo que hace a una vigilancia más estricta de los aviones privados y de los aterrizajes de emergencia, para impedir de esa manera el contrabando de enervantes.

Hermosa fiesta infantil

Animada y muy concurrida resultó la hermosa fiesta infantil que con motivo de su *Primer Aniversario* brindó a sus numerosísimos amiguitos el primoroso chiquitín Manuel José González Jr., hijo único del feliz matrimonio González Jované-Lastra quienes llenos de regocijo proporciónanle el mayor cúmulo de felicidades y amor, complaciéndose en festejarlo de manera grandiosa ya que para ellos, significa un rayo de dicha a que tienen derecho a merecer y que parece envolverlos complacida.

Fue una deliciosa tarde q' Manuejo ofreció a sus amistades. Una hermosa *piñata* meciéndose ufana exitaba el apetito de los golosos que entre carcajadas y gritos de alegría se burlaba de las pretensiones que por adquirir su dulce tesoro, la chiquillada ansiaba romperla; a pesar de su fragilidad pero favorecida por el mal pulso de los bateadores victoriosa se meció buen rato hasta que una pequeña ayudada por el buen papá del festejado, logró hacerla pedazos; como una marejada se arrojan al suelo, levantando las manos repletas de sabrosas pastillas, bombones y dulces mientras que las niñitas llenaban presurosas sus faldas. Luego repartiéronse exquisitos y ricos helados, kakes, galletas, refrescos, confites, jaleas y pastillas. Mas de ochenta visitantes se encontraron en ese bullicioso festival entre ellos Enriquito, Licia y Beatriz Jaramillo, Nelo y Teresita Jurado, Nisla Jaén, Alexis Aizpurúa, Diva Véliz, Carlota y Niquito Alvarez, Lalo, Chalo y Chicho Horna, Rody Esquivel, Alvarato Alvarez, Rafael Matos, Luis Fdo. Roquebert, Itzel, Itza y Mireza Morgan, Graciela Alvarez, Eleida Lastra, Débora y Edmé Tribaldos, Esa, Camilo, Chago, Chefita y Julito Araúz, Marucha González J. Puddy Silvera, Elia, Ulpiano, Dalisla, Alicia y Chila Castrellón, Julieta, Graciela, Gloriela y Amparito Contreras, Maricita Herrera, Abby Martinis, Lía y Rorro Anguizola, Gloria Moreno, Fulvie, Colaco, Ilsa, Yira y Renán Esquivel, Sigfredo y Mercedita Herrera, Irma Halphen, Gloriela Urrutia, Luis Carlos Rabelo, Hernando, Gaby y Jaime Ortega, Alonso Roy, Julito Tribaldos, Marcela González D., Rodrigo y Luis Uribe, quienes eran atendidos colmandolos d' atenciones doña América L. de González J., Benigna de Morgan y las señoritas Ernestina Oses, Chichita Lastra y Elisa González J. Otras visitantes fueron: Mary Benitez de Jaén, Chila y Anita Araúz, Fina Germán, Octavisa Delgado, Isabelita Lastra, Mimi Tribaldos, Julita Tribaldos y otras muchas damitas y un buen número de caballeros q' con su presencia contribuyeron al esplendor de esta linda fiesta.

A Manuejo lo colmaron de finos y lujosos regalos observamos como un centenar, bellos juguetes y objetos de lujo para el dichoso agasajado a quien esperamos que la dicha sea su compañera y la fortuna su mejor amiga.

Sara Raquel de Díaz

El cerro Bola

El Gobernador de la provincia obtuvo noticia de que lo que ocurrió en Cerro de Punta fue que una sección del Cerro Bola, se vino abajo, cayendo en un camino recientemente abierto. Esto es lo cierto que se ha constatado sobre el area y media que votaba agua y que tanto se comentó en estos días.

Llegó el ingeniero Guizado

Esta mañana llegó el Ingeniero Guizado en el avion de Gelabert y Maleck. Hemos sabido que en este viaje el señor Guizado se propone darle los últimos toques al plan de costruir un puente que permita el tránsito cons. tante de David a Gualaca.

Destituido de su puesto

BERLIN, (Transocean) noviembre 24

El Obispo Nacional Evangelico, señor Mueller, destituyó de todos sus cargos y puestos honorarios al jefe del movimiento "Cristianos-Alemanés", en Berlín, doctor Reinhold Krause.

Esa medida del jefe supremo de la Iglesia Evangélica de Alemania se dictó debido a un discurso que el doctor Krause pronunció recientemente y en que externó conceptos que de en calificarse de heréticos desde el punto de vista cristiano. Krause, en su discurso, censuró el crucifijo abogando por quitarlo de los templos alemanes, y atacó también las doctrinas del Nueve y el Viejo Testamento.

Las exposiciones del doctor Krause causaron marca de inquietud entre casi todos los fieles de la religión evangélica. El proceder edérgico del Obispo Nacional, doctor Mueller, ha hecho excelente impreción en la opinión pública del protestantismo.

Huyen de Puerto Armuelles

Ayer llegaron a la ciudad algunas personas procedentes de Puerto Armuelles. Han optado por dejar aquel sitio, donde se sienten los sacudimientos sísmicos con mayor fuerza hasta tanto se sepa donde está el epicentro.

Como saben nuestros lectores, el señor Presidente de la República ha ofrecido comunicar su ubicación tan pronto como se lo comunique el sismógrafo de la Zona del Canal.



ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 19 9
Se publica todos los dias men s los domingos
DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA
APARTADO CORREO 132 CABLE: VALLECOS
IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

LOS RIESLAND.........

(Viene de la 1a página)

La señora Miller refirió que había sido engañada pues to que el lugar no reunía ninguna de las condiciones que aparecían en avisos, prospectos y ofertas de la compañía que la mandó a San Juan. Así por ejemplo se le había asegurado que San Juan estaba a 800 pies sobre el mar cuando el nivel es escasamente de 18 pies; que no existen caminos ni ninguna de las facilidades que la compañía les había dicho que reinaban en San Juan y que se regresaban porque su vida se hacía imposible.

La relación hecha a los viajantes hacia Oriente, picó su curiosidad y decidieron hablar con otros colonos a fin de darnos algunos datos, ya que desde hace tiempo se viene comentando la fundación de una ciudad moderna allí con colonos norteamericanos.

En la misma casa se encuentra la familia Riesland, integrada por un hombre, la señora y dos niños, prestando la casualidad de estar todos enfermos con fiebres. Tanto el señor como la señora Riesland están desesperados, ansiosos de salir de allí pero no pueden hacerlo por carecer de dinero para realizar sus deseos. Pero con todo, el señor Ries and aseguró que estará muy pocos dias en semejante lugar, pues se propone salir para un lugar habitado a curarse y procurarse mejores medios de vida. Este matrimonio enseñó a sus dos niños que están demacrados y la señora manifestó que ha perdido 37 libras.

Otros colonos, la familia Sawder que vive en un rancho a orillas del rio San Juan, llegaron en febrero próximo pasado, también creyendo en las facilidades que se les ofrecían. A esta familia se les dijo que podían tener un establecimiento igual al que poseían en Estados Unidos, que consistía en una tienda de víveres y abastos a vehículos de una gran carretera; se les aseguró que la carretera que cruza a San Juan era de primera clase, frecuentada por millares de carros diarios, que había mucha leche, que las tierras eran buenas y fáciles de cultivar, que las montañas no alcanzaban a un metro de altura, que había luz eléctrica, en fin todas las comodidades de la vida moderna y que ahora se encontraban que desde que ellos llegaron en febrero a la fecha, no creen que han pasado por la carretera cien carros, que los negocios de ventas son nulos, que no hay leche ni para un cuarto de botella, que las tierras están cubiertas de montañas altísimas, difíciles de cortar, que no hay luz eléctrica, por lo cual su bellísimo aparato de radio está relegado al abandono, lo mismo que sus magníficos muebles y por último ninguna de las ventajas de que se les habló, que lo único real es que después de haber cultivado las tierras, las papas, maiz, frijoles y muchas otras semillas, que habían plantado, o se habían perdido en su totalidad o estaban en la forma raquitica que tenían las sementeras puestas a la vista, no obstante ser las semillas usadas tan buenas.

R friéndonos a las papas dijo que las semillas de primera calidad no habían germinado y asi lo mismo otras como tomates, pimentos. etc. etc. Agregando el señor Sawder que por ocho hectáreas habían pagado 350 pesos oro, y que recientemente habían recibido carta de la compañía diciéndoles que si no pagaban el resto desocupara las tierras, y que ellos la desocuparían inmediatamente tuvieran como poder salir de ese lugar.

Tanto el señor Miller como Riesland y Sawder, informaron que también están desesperados por salir de allí los George y Perry, que también hay allí un señor Robinson, pero que este sujeto por ser empleado de la compañía no demuestra deseo de salir

NOTA DE LA REDACCION: Consideramos que los métodos de colonización de San Juan, que se están poniendo en boga, no le hacen ningún servicio a la provincia. Por el contrario, traer familias ingenuas a arruinar su salud y a dilapidar sus economías, en un sitio que no puede prosperar sino a fuerza de inversiones de cientos de miles de dollares, resulta contraproducente para la fama de los climas y fertilidad de Chiriquí.

Lástima y grande que elementos como los Miller, Sawder, Riesland, Perry, etc., etc., no hubiesen sido encaminados a regiones como el Boquete y el Volcán, donde la existencia de colonias extranjeras bien arraigadas, pregonando están la bondad del ambiente.

Consideramos que el Gobierno nacional debe tomar cartas inmediatas en la investigación de la propaganda que se está haciendo para traer a San Juan a gentes que más tarde saldrán hablando horrores de la provincia porque han caido en la pobreza y perdidn su salud por la malaria, la anemia y otros flagelos.

Al doctor Harmodio Arias y a todos sus principales dirigentes os excitamos de la manera más seria para q'recojan las impresiones volcadas en las páginas de "Ecos del Valle" por algunos colonos y se impida que se introduzcan más familias que vienen a padecer calamidades, seducidas por un Eldorado que está muy lejos.

Deuda global del Ferrocarril Nacional de Chiriquí.

(Conclusión)

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

Contrato No. 6 de Marzo 21 de 1930 al 7% anual hasta Marzo 25 de 1933 y al 6% anual desde Marzo 26 d' 1933 en adelante:

Administración del Sr. Alberto Vallarino, de Mayo 23 de 1929 hasta Enero 31 de 1931.

Abono a Capital:		12,500 00
Pago por Intereses al 7% anual	898 85	

Administración Sr. Fabio de Obaldía, de Feb. 1º de 1931 a Oct. 31 de 1933.

Abono a Capital		65,500 00
Pago por Intereses, al 7 y al 6% anual	14,588,66	
Pagos Efectuados. SUB-TOTALES.	15,487.51	81,000.00
SUMA TOTAL DE PAGOS EFECTUDOS A CUENTA DE INTERESES Y CAPITAL:	B. 47,769.98	B 227,046 52
DEUDA GLOBAL AL 31 DE OCTUBRE DE 1933:		B. 106,717.39

DEUDA ACTUAL DEL FERROCARRIL POR CONTRATO AL 31 DE OCTUBRE, 1933.

Contrato Nº 11 de 4|23|29:	B. 51,561.90
Contrato Nº 19 de 7|19|30:	11,155 49
Contrato Nº 6 de 3|21|30:	44,000.00
TOTAL.......	B. 106,717 39

NOTA EXPLICATIVA: Del total de los pagos hechos a cuenta de los diversos contratos la suma global de B. 165,220 57 abonada a los Contratos de la Chiriqui Land Co., más el total B. 13,201.76 abonado a nuestra cuenta corriente con dicha compañía y que hacen en todo un total de B. 178,422.33 representa lo que la Chiriqui Land Co., debió pagar al Ferrocarril de Mayo 23 de 1929 a Octubre 31 de 1933 por concepto de Millaje y Muellaje de Bananos y carga al tenor de las cláusulas 14a y 15a del Contrato Nº 14 de 15 de Julio de 1927 y la Cláusula 13a del Contrato Nº 13 de esa misma fecha.

El total de B. 13,108.42, pago hecho al Banco Nacional, fue cubierto por medio de cuentas contra el Tesoro Nacional por servicios prestados por el Ferrocarril hasta el 31 de octubre de 1933. En consecuencia, el único empréstito que involucra para la empresa erogación en metálico es el No. 6 con The National City Bank of New York ya que los demás se pagan automáticamente por medio de la retención que para sí hace la Chirlqui Land Co. para hacerse pago de cantidades que el Ferrocarril le adeuda de conformidad con los artículos 3º del contrato Nº 11 de 4|23|29 y 4º del Contrato No. 19 de 7|8|30.

Fuera de los empréstitos también quedaron pendiente de pago al comenzar esta administración, cuentas que se pagaron en efectivo con fondos de la empresa así:

Cuenta Corriente, Chiriqui Land Company,	B. 7,500 00
Hudson Essex Cars Co.	1,000 00
Panama Agencias (Saldo flete carro automotor N 103):	1,239 34
Reclamo de la Buda Company.	750 00
Total:	B. 10,489 34

Certifico que el análisis de la Deuda del Ferrocarril Nacional de Chiriquí es exacto y correcto y que concuerda con los libros de la empresa al 31 de octubre de 1933.

FERROCARRIL NACIONAL DE CHIRIQUI

Berardo Q. Gallol C. A.
Contable-Segundo Jefe.

ACTA

DE LA SESION ORDINARIA CELEBRADA POR EL CONSEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO DE DAVID, EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1933.

(Presidencia del C. - F. Abadía A.)

Con asistencia de 6 Concejales se celebró sesión ordinaria en el salón de costumbre y a la hora reglamentaria. Dejaron de asistir sin excusa los CC. Uribe, Esquivel y Olivares; el señor Gobernador, Alcalde del Distrito, Personero y Tesorero Municipal.

Como hay quórum la Presidencia declara abierta la sesión. Acto seguido es leída el Acta de la anterior y aprobada sin modificación, lo mismo que el Orden del Día, el cual se entrar a considerar así:

PRIMERO. -Es aprobado en segundo debate un proyecto de acuerdo por el cual se dispone una erogación de B. 25.00 para la ornamentación del Parque de Cervantes de esta ciudad.

SEGUNDO. -Lectura de un oficio del señor Alcald, devolviendo sancionados los acuerdos por el cual se designa una plaza en el nombre de la Plaza Clark y sobre espectáculos públicos.

TERCERO. -Se da lectura a un informe de la Comisión de Fomanto con relación a una solicitud del Club Rotario de esta ciudad y en consecuencia se aprueba la resolución con que termina el informe, inclusive modificación que le introduce el C. Abadía. Dice la resolución que se concede permiso al Club Rotario de David para que instale en el solar de propiedad municipal en la Calle 4ª. Este, entre avenida Central y A. Norte, un parque escolar moderno y a la vez reglamente el uso del mismo. Que el municipio de David queda exento de todo gasto que esto ocasione y el solar en mención le será devuelto al Municipio cuando esta Corporación asi lo solicite, previo aviso de 90 días. A continuación se dispone odiciar al Presidente del Club Rotario para que manifieste si está de acuerdo con las anteriores condiciones.

CUARTO. -Se dá lectura a varias comunicaciones, entre las cuales está una nota del señor Secretario de Gobierno, en que a solicitud del Presidente de esta Corporación dá informes sobre proyectos del Gobierno de instalar una planta Radio-difusora, en la ciudad de Panamá. El Presidente hace conocer la copia de la nota enviada al señor Secretario de Gobierno y dice que pidió tales informes porque la prensa se ocupaba de tal proyecto y este Concejo no tedía conocimiento oficial de ello y porque se decía que casi todas las municipalidades habían contribuido en ese proyecto.

Agotado el Orden del Día, el C. Arias, propone se autorice al Tesorero Municipal para que ordene el pedido de las placas de vehículos de rueda que han de usarse el próximo año. Agrega el proponante que este pedido requiere su demora y como está cercano el próximo año bueno es que se le dé tal autorización al señor Tesorero para evitarle tropiezos. La moción es aprobada.

Otra moción del C. Arias es aprobada con modificación del C. Veliz, referente a que se gestione ante las autoridades competentes de Panamá y la Zona del Canal, reciprocided en el libre transito de los vehículos de rueda con licencia de la municipalidad de David. Habló el C. Arias, diciendo que los choferes de esta ciudad se vienen quejando de las dificultades conque tropiezan en la Zona y la ciudad de Panamá, con relación a las licencias, siendo molestados por las autoridades de esos lugares, no obstante que acá cuando los de allá nos visitan jamás se les molesta en forma alguna.

Pasa a la 4a. página

CIA. DE NAVEGACION NACIONAL

FUNDADA À RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

¡PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

AGENTE EN DAVID

DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

DAVID Llega Mles. 29 Sale Jueves 30

VAPOR "BARU"

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO

FLETE CARGA GENERAL 10 CVOS. quintal

PRECIOS LIMITADOS

Gmo. Tribaldos Jr.

AGENTE



Chiriqui Land Co.

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º D MARZO DE 1930

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p.m.
" " Dolega	1.50 ,,
Llega a David	2.25 ,,

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega....	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles ...	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "
Sale de Pto. Armuelles ...	2.00 p. m
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto Armuelles	7.00 a. m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m
" Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David. Lunes y Jueves

Sale de Pto Armuelles. Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m

Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida

El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito. En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.

SUPERINTENDENTE GENERAL

Avisos Económicos

ABOGADOS
Abel Gomez
Oficina, Calle 5ª Este Nº 20

....

Pedro Vidal E.
Oficina, Calle 4ª Este Nº 41

....

Julio Miranda M.
Oficina, Calle 4ª Este Nº

....

Pedro A. Silvera
Calle 5ª Este y Av. Central

....

DENTISTA
Ramon del C. Morales
Oficina. Calle 5ª Este, Nº

....

Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

Hotel Aguadulce

Plaza del Triunfo
Juana Aizprúa. propietaria.
Servicio Esmerado
Aseo Completo
Habitaciones bien ventiladas
Buena Vista y Garages.
Asistencia por mes, semana o diariamente.
Comidas por día a B. 0.75
Se alquilan casas y cuartos con o sin muebles.
Precios convencionales
Visítenos y se convencerá

Use un buen Tinte para el Cabello

Use el Polvo ORLEX, que con sólo disolverlo en agua forma un tinte magnífico para teñir el cabello (o el bigote y la barba) del color que se desee y a la vez lo pone suave y sedoso. Es fácil de preparar y de aplicar y de resultados sorprendentes. Dura mucho y cuesta poco. Compre ORLEX en la botica.

Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL
Ciudad de Panamá, Avenida Norte Nº 12.
Doctor Eduardo Chiari
Licenciado José Isaac Fábrega.

Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del nriola República.

DR. R. SAENZ

Medico y Cirujano
Horas de Consultas:
De 11 a. m. a 1 p, m.
4 a 6 p, m.
Consultas gratis a los pobres
Calle 4ª con Calle Doleguita

Luis Delisser

SERVICIO de CARROS
Su competencia y seriedad lo colocan en un puesto de confianza. Viajes a Panamá

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA

TODOS LOS DOMINGOS

—:—:—:—:—:—:—

1	Premio Mayor de	B. 20.000.00	..............0.000.00
1	Segundo Premio de	6.000.00	................6 900.00
1	Tercer Premio de	3.000.00	................3.000.00
18	Aproximaciones de	200.00 cada una	.. 3.600.00
9	Premios de	000.00 cada unc	..9.000.00
90	Premios de	60.00 cada nno	.. 5.040.00
900	Premios de	20.00 cada uno	...8.000.00

SEGUNDO PREMIO:

18	Aproximaciones de	50.00 cada una ...	900.00

TERCER PREMIO:

18	Aproximaciones de	40.00 cada una	.....720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota: Los premios se comenzarán a pagar inmed iatamente después de jugado el sorteo en la Ofcina Central segu lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3o se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y teroero.
En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

AMIGOS DEL PROGRESO

PARA TI, todo lo que interesa a la mujer, cuentos, novelas, racetas, versos, modas.

EL HOGHR, para la casa, la mujer y el niño.

MUNDO ARGENTINO, semanario popular ilustrado

BILLIKEN, la revista de los niños.

MARILU, la amiga de las niñas.

TYPERAHR, quincenariá de novelas policíaeas.

ACONCAGUA, mensual, un verdadero libro, escritos selectos.

CHACRA, la revista de agricultores e industriales.

BOHEMIA, el mejor semanario habanero.

ATLANTIDA, magozine ilustrado.

GRAFICO ARGENTINO, para los deportistas, todas las semanas.

Todas estas revistas las encuentra Ud. en la Librer de J. D. Anguizola, todas las semanas.

LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17. eutre calles 11a. y 11 - Teléfono 48

DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

LA LEGITIMIDAD Z CAMEL

Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas

HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA

DEPOSITO EN COLON:

UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE

JOSE PADROS. AGENTE

Fume siempre Philip Morris

NO AFECTA LA GARGANTA NI EL CORAZON

Julio. C Contreras. Agente.

:-: De la Libreta de Cora :-:

Verdades y Rumores......

0—0—0

Concurso literario:

Pub'icamos ayer las bases del concurso literario de Año Nuevo que ha abierto la sociedad "Amigos de la Lectura". Como lo expresan las bases, pueden tomar parte en este concurso tanto los socios como los que no lo son ya que uno de los fines que persigue la directiva de esta sociedad es estimular la afición a las letras entre los que se dedican a cultivarlas. Un cuento de motivo regional que no pase de 1.500 palabras, es decir que ocupe unos diez o doce minutos para leerlo. Una comedia que no sea de más de dos actos. El concurso quedará cerrado el 31 de diciembre próximo y los trabajos deben enviarse al apartado de correos número 149 en David, y serán entregados por la directiva al Jurado que se nombrará para clasificar y calificarlos. Una medalla de oro, primer premio habrá para el mejor trabajo de cada estilo y una de plata, segundo premio paro los que juzgue el jurado que las marezcan en cada estilo literario también. Además, los cinco mejores cuentos serán publicados en la prensa local y las cinco mejores comedias serán representadas en veladas que se efectúen en nuestros teatros.

La directiva de los "Amigos de la Lectura" espera ver correspondido el esfuerzo hecho en pro de las letras, de modo que haya buen número de concursantes y poder organizar futuros concursos con mayor confianza y fé en el éxito.

CUOTAS: La directiva suplica a los socios que envíen su cuota (desde la de octubre) al tesorero Rafael Terán A. (B.010 mensual) para poder cumplir con los propósitos y fines que prescriben los estatutos.

Acudid, lector, al concurso literario de Año Nuevo. Apartado No. 149.

Acta del C.......

(Viene de la 2a página)

El C. Alfonso, somete a consideración resolución por la cual esta Municipalidad considerando que próximamente arribará a esta ciudad el equipo "CHIRIQUI", que ha realizado una brillante campaña deportiva en la ciudad de Panamá, enalteciendo así el nombre de la Provincia en todo el país, resuelve expresar su complaciencia por el feliz arribo del equipo a la ciudad y felicitar a sus componentes como legítimos exponentes del espíritu deportivo femenino provincial. En la resolucion se dispone poner en manos de la Presidenta del equipo copia de lo resuelto, con nota de estilo, a su llegada al aeropuerto. El C. Arias, adiciona, en el sentido de que se nombre una comisión para que en representación del Concejo dé la bienvenida al equipo chiricano y entregue la nota a la Presidenta. Por unanimidad es aprobada esta resolucion. La Presidencia nombra para componer la comisión a los H.H Arias, Alfonso y Veliz.

Otra moción del C. Alfonso es también aprobada. En ella se autoriza al Tesorero Municipal para que dentro del término de ocho días saque a licitación pública el contrato para publicación de las actas, acuerdos, resoluciones etc. de esta Corporación, entre los periódicos de la localidad a una base de diez balbos mensuales.

Esta moción tuvo lugar en virtud de una comunicación del Presidente del Concejo, por conducto de la Secretaría, a la empresa de "Ecos del Valle", en que por no dar cumplimiento al contrato sobre tales publicaciones se le comunica que la cuenta de Octubre no le será legalizada. El Dr. Arias, felicita al Presidente por tal comunicación, presentando adición a la anterior moción -antes de aprobarse ésta- para que se elimine de la licitación cualquier diario que haya tenido este contrato y no haya cumplido con él. Se le informa q' legalmente no existe contrato porque el Concejo no lo ha aprobado, y entonces con permiso de la Corporación retira su adición.

No habiendo más de qué tratar se suspendió la sesión a las 9 y 30 p.m.

El Presidente,
F. Abadía A.

El Secretario,
L. Meza.

Lo que refiere el Sr. Salazar.

Nos refirió esta mañana el Sr. Gonzalo Salazar, colaborador de este diario, que anteayer 22 iba para Remedios en una chiva de un chino y que en los llanos de San Juan encontró a la señora de Miller que estaba esperando un carro para que le trajera su equipaje, pero que la chiva no pudo hacer el viaje inmediatamente sino al regreso ayer. Salazar se quedó en San Juan porque la señora le habló para q' le trajera su carro fino.

Salazar trajo a la señora y esta mañana le llevó su equipaje a Pedregal. La señora Miller se propone valerse de todos los medios a su alcance para ayudar a sus paisanos en San Juan. Terminó Salazar diciéndonos que la señora Miller lloró mucho.

Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

ONOMASTICOS:

Saludamos en su día a la señorita Flora María Sanmartín, acuciosa empleada de la oficina de Correos.

—

Hasta Boquete enviamos nuestra cariñosa felicitación a la gentil amiguita Victoria Luisa Colón, bella flor boqueteña que aspira nueva fragancia de vida en esta fecha.

—

Ajusta nuevo año a su vida doña Julia Isabel Emiliani de González, digna esposa de nuestro amigo don Alcides González. Placenteros lo registramos enviándole nuestro saludo atento y cordial.

—

Anticipamos nuestra cariñosa felicitación a la primorosa señorita Ida Osorio culta amiga que celebra mañana su natal rodeada del aprecio de nuestra sociedad.

VIAJEROS:

Saludamos a don Arcesio Zapata, caballeroso amigo procedente de San Félix

CONCURSO:

No olvide tomar interés en el concurso literario de Año Nuevo, abierto por los "Amigos de la Lectura".

COOPERACION:

Ayude a construír la Escuela de Doleguita concurriendo a todos los actos a dicho beneficio. Sociedad que tiene espíritu público prospera.

CORA.

ONOMASTICO:

Ayer agregó un año a su vida llena de grandes virtudes la señorita Juneta Gbudor, atenta norsa del Hospital José D. de Obaldía. No es tarde para saludarla.

:-: AVISO :-:

El Viernes 1º de Diciembre a las 4 p. m. debe usted asistir al Matinee que se celebrará en el Teatro Imperial. El producto de esta función se invertirá en la compra del terreno en que se construirá la escuela de Doleguita.

PRECIOS: Adultos, B.010. Niños, B. 0.05.

Suscriptores

Todos los sábados tenemos que pagar la planilla de empleados. Suplicamos pagar los recibos atrasados para no vernos obligados a suprimir las suscripciones morosas.